

Bản án số: 11/2023/HSST.

Ngày: 16/03/2023.

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ MỸ HÀO - TỈNH HUNG YÊN

Với thành phần xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trương Thế Dương.

Thư ký phiên tòa: Ông Phạm Đăng Toàn - Thư ký Tòa án nhân dân thị xã Mỹ Hào, tỉnh Hưng Yên.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Mỹ Hào, tỉnh Hưng Yên tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Tuấn Chung - Kiểm sát viên.

Ngày 16/03/2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân thị xã Mỹ Hào, tỉnh Hưng Yên, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 13/2023/TLST-HS ngày 03/03/2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 13/2023/QĐXXST-HS ngày 13/03/2023 đối với bị cáo:

*** Vũ Thế K, Sinh năm 1999** tại xã V, huyện V, tỉnh H; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: thôn Đ, xã V, huyện V1, tỉnh H; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 12/ 12 (Đảng viên Đảng Cộng sản Việt Nam); Họ tên cha: Vũ Văn V; Họ tên mẹ: Trần Thị H; Vợ, con: Chưa có; Tiền sự, tiền án: Chưa có.

Bị cáo K bị tạm giữ từ ngày 29/12/2022, đến ngày 04/01/2023 được áp dụng biện pháp ngăn chặn cầm đi khỏi nơi cư trú. Bị cáo hiện đang được tại ngoại (*Có mặt tại phiên tòa*).

** Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:* Anh Trần Xuân V, sinh năm 1999. Địa chỉ: thôn Đ, xã V, huyện V1, tỉnh H (*Vắng mặt*).

** Những người làm chứng:*

1. Anh Đỗ Tiến T, sinh năm 1986 (*Vắng mặt*).
Địa chỉ: Số 13 đường N, phường B, thị xã M, tỉnh H.

2. Anh Đỗ Văn D, sinh năm 1987 (*Vắng mặt*).
Địa chỉ: tổ dân phố B, phường B1, thị xã M, tỉnh H.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vũ Thế K, sinh năm 1999, HKTT: thôn Đ, xã V, huyện V1, tỉnh H mở quán bán đồ ăn sáng và thuê Trần Xuân V, sinh năm 1999, HKTT: thôn V2, xã V3, huyện V1, tỉnh H làm nhân viên phục vụ. Ngày 25/12/2022, K nảy sinh ý định lên trên mạng xã hội Facebook để tìm mua pháo nổ về để đốt vào dịp tết. Khang sử

dụng điện thoại Iphone X, màu đen, bên trong có lắp sim số thuê bao: 0967895116 và sử dụng tài khoản facebook “*Nhân Nguyễn*” của Khang để lên mạng xã hội tìm mua pháo thì thấy có tài khoản mạng xã hội facebook tên “*Nguyễn Hàn Tây*” đăng bán các loại pháo nổ K nhắn tin liên hệ mua pháo. Người sử dụng tài khoản facebook “*Nguyễn Hàn Tây*” nhắn tin qua facebook cho K hỏi K cần mua pháo không, K hỏi mua 04 (*bốn*) hộp giàn pháo nổ loại 36 quả với giá bán tổng là 3.000.000đ. Người sử dụng tài khoản facebook “*Nguyễn Hàn Tây*” cho K số điện thoại 0817374724 để liên lạc và hẹn K tối ngày 29/12/2022 sẽ giao dịch bán pháo nổ cho K tại khu vực Phố Nối, phường Bần Yên Nhân, thị xã Mỹ Hào, tỉnh Hưng Yên. Khoảng hơn 18 giờ, ngày 29/12/2022 người sử dụng tài khoản facebook “*Nguyễn Hàn Tây*” gọi điện cho K qua ứng dụng messenger hẹn giao dịch mua bán pháo nổ cho Khang ở khu vực tổ dân phố Bần, phường Bần Yên Nhân, thị xã Mỹ Hào. K bảo V đi cùng nhưng không nói với V là sẽ đi mua pháo nổ. Sau đó, K chở V trên xe mô tô loại xe nhãn hiệu Honda Dream, sơn màu nâu, biển số đăng ký 89E1-485.08 là xe mô tô của Vinh từ quán ăn sáng của K đến khu vực cầu vượt Giai Phạm gần công ty Song Long, thuộc tổ dân phố Phố Bần, phường Bần Yên Nhân, Mỹ Hào để mua pháo tại đây. K có gọi cho người sử dụng tài khoản facebook “*Nguyễn Hàn Tây*” qua ứng dụng messenger và số 0817374724 để gặp mặt. Sau đó K gặp người bán pháo đi xe mô tô một mình (*Khang không biết họ tên, địa chỉ, đi xe gì và biển số đăng ký*). Người bán pháo bảo K đi theo và dẫn vào bên trong Ngõ 1, đường Nguyễn Văn Linh, phường Bần Yên Nhân, thị xã Mỹ Hào, tỉnh Hưng Yên, người này dừng lại trước khu vực nhà hoang. K dừng xe ở đoạn đầu ngõ bảo Vinh đứng chờ, còn Khang một mình đi bộ vào trong ngõ. Người bán pháo đi vào nhà hoang rồi xách ra 01 (*một*) bao tải dứa màu trắng hồng đưa cho K. K mở bên trong ra xem thì thấy bên trong có một hộp bìa cattong, trong hộp bìa cattong có 04 (*bốn*) hình hộp chữ nhật là pháo nổ giàn 49 quả do nước ngoài sản xuất. K thấy không đúng với loại pháo muốn mua nên K bảo không mua nhưng người bán pháo không đồng ý, do vậy K và người bán pháo có tranh luận về loại pháo. Sau đó K đưa 600.000đ (*sáu trăm nghìn đồng*) cho người bán pháo, người bán pháo cầm tiền lên xe đi và bảo sẽ gửi số tài khoản cho K chuyển nốt số tiền mua pháo còn lại. K cầm bao tải đựng pháo trên tay phải rồi đi bộ ra chỗ V đang đứng đợi. V nhìn thấy K xách bao tải dứa ra nên hỏi K mấy lần là hàng gì đấy nhưng K chỉ cười và không nói gì. Đến khi Khang ngồi lên sau xe mô tô của V thì K mới nói nhỏ trong bao tải có pháo nổ còn V trình bày không nghe thấy K nói là pháo nổ. Sau khi ngồi lên xe mô tô, K để pháo lên chỗ để chân phía sau bên phải của xe mô tô biển số đăng ký 89E1-485.08 rồi V chở K về. Khi đi đến đoạn đầu ngõ 1 để ra đường Nguyễn Văn Linh thì gặp lực lượng Công an kiểm tra V phóng xe bỏ chạy còn K bị giữ lại cùng với vật chứng. Lực lượng Công an kiểm tra, quản lý, thu giữ những vật chứng của K gồm: 01 bao tải dứa màu trắng hồng bên trong có 01 thùng cattong, bên trong thùng cattong có 04 khối hình hộp chữ nhật, kích thước (17,5x17,5x10)cm; trong đó có 02 hình hộp chữ nhật có vỏ bên ngoài màu đỏ in hình pháo hoa và có chữ nước ngoài; 02 hình hộp chữ nhật có vỏ bên ngoài màu xanh tím in hình pháo hoa và có chữ nước ngoài (*niêm phong M*), 01 ví giả da cũ màu đen bên trong có số tiền 400.000 đồng và 01 chứng minh nhân dân số 145887330 mang tên Vũ Thế K, 01 điện thoại nhãn hiệu Iphone X vỏ máy màu đen đã qua sử dụng.

Cùng ngày 29/12/2022, Cơ quan CSĐT - Công an thị xã Mỹ Hào đã tiến hành khám xét nơi ở của K nhưng không thu giữ được gì.

Tại kết luận giám định số 35/KL-KTHS ngày 01/01/2023 của phòng kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Hưng Yên kết luận: Bốn vật hình hộp chữ nhật gồm các vật hình trụ tròn được kết dính với nhau thành giàn bằng dây dẫn màu xám trong niêm phong có tổng khối lượng là 7,22kg là pháo, loại pháo nổ (*pháo hoa nổ*). Hoàn lại mẫu vật sau giám định 01 (*một*) hộp bìa cattong, bên trong có: 6,80kg pháo, loại pháo nổ (*pháo hoa nổ*) trong niêm phong ký hiệu M; 01 vỏ bao tải dứa và 01 vỏ hộp bìa cattong.

Tại cơ quan điều tra, K đã thành khẩn khai nhận hành vi tàng trữ hàng cấm là pháo nổ nêu trên của mình cùng toàn bộ vật chứng bị thu giữ.

Đối với Trần Xuân V Quá trình điều tra đã xác định: V được K rủ đi cùng và điều khiển xe mô tô loại xe nhãn hiệu Honda Dream, sơn màu nâu, biển số đăng ký 89E1-485.08 là xe mô tô của V, V không biết việc K thực hiện việc mua pháo về sử dụng nên không có căn cứ để xử lý đối với V và quản lý phương tiện.

Đối với người nam thanh niên bán pháo cho K sử dụng số điện thoại di động 0817374724, Cơ quan CSĐT - Công an thị xã Mỹ Hào tra cứu thông tin chủ thuê bao trên và được Tập đoàn Bưu chính viễn thông Việt Nam trả lời thông tin khách hàng đăng ký sử dụng số thuê bao trên là Lê Thanh T, ngày sinh: 27/02/1991, số CMND/CCCD: 014191057297, địa chỉ thường trú xã Tạ Khoa, huyện Bắc Yên, tỉnh Sơn La, đăng ký sử dụng từ ngày 19/10/2022 đến nay. Công an xã Tạ Khoa cung cấp không có người tên Lê Thanh T có lai lịch như trên ở địa bàn, do vậy không có căn cứ để xác minh xử lý.

Về các vật chứng và tài sản, phương tiện đã thu giữ trong vụ án:

- Đối với 01 (*một*) hộp bìa cattong niêm phong ký hiệu “M”, bên trong có: 6,80kg pháo (*hoàn lại sau giám định*), 01 vỏ bao tải dứa, 01 vỏ hộp bìa cattong hiện đang được bảo quản ở kho vật chứng Bộ chỉ huy quân sự tỉnh Hưng Yên.

- Đối với 01 ví giả da màu đen đã qua sử dụng và 01 chứng minh nhân dân số 145887330 mang tên Vũ Thế K là tài sản của K không liên quan đến việc phạm tội; 01 điện thoại nhãn hiệu Iphone X vỏ màu đen đã qua sử dụng là phương tiện K sử dụng để liên lạc mua pháo đang được bảo quản ở kho vật chứng Công an thị xã Mỹ Hào, Hưng Yên.

- Đối với số tiền 400.000đ (*bốn trăm nghìn đồng*) là tiền cá nhân của K không liên quan đến hành vi phạm tội hiện đang được gửi tại tài khoản tạm giữ của Công an thị xã Mỹ Hào tại kho bạc Nhà nước thị xã Mỹ Hào.

Tại Quyết định truy tố số 01/QĐ-VKSMH ngày 03/03/2023, Viện kiểm sát nhân dân thị xã Mỹ Hào đã truy tố theo thủ tục rút gọn đối với bị cáo Vũ Thế K về tội “Tàng trữ hàng cấm” theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 191 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa hôm nay: Vắng mặt người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan anh Trần Xuân V; Vắng mặt toàn bộ người làm chứng là anh Đỗ Tiến T và anh Đỗ Văn D.

Bị cáo K và Đại diện Viện kiểm sát đều đề nghị Thẩm phán xét xử tiếp tục xét xử vụ án vì những người vắng mặt đều đã có lời khai đầy đủ tại hồ sơ nên việc vắng mặt của họ không làm ảnh hưởng đến việc xét xử vụ án.

Bị cáo K đã thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như quyết định truy tố theo thủ tục rút gọn đã nêu.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Mỹ Hào duy trì công tố tại phiên toà giữ nguyên quan điểm như quyết định đã truy tố bị cáo K và đề nghị với Hội đồng xét xử:

* Tuyên bố: Bị cáo Vũ Thế K phạm tội "**Tàng trữ hàng cấm**".

* Điều luật áp dụng: Điểm c khoản 1 Điều 191; điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1, khoản 2, khoản 5 Điều 65 của Bộ luật hình sự;

* Xử phạt: Bị cáo Vũ Thế K từ 06 (Sáu) tháng đến 09 (Chín) tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách từ 01 năm đến 01 năm 06 tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm. Giao bị cáo cho chính quyền địa phương nơi bị cáo cư trú để giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách của án treo.

Trường hợp bị cáo được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú hoặc nơi làm việc thì thực hiện theo quy định tại khoản 3 Điều 92 của Luật thi hành án hình sự.

* Về Biện pháp tư pháp: Áp dụng điểm a, b khoản 1 Điều 46; điểm a, b, c khoản 1 Điều 47 của Bộ luật hình sự; điểm a, c khoản 2; điểm a khoản 3 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự.

- Tịch thu sung vào ngân sách nhà nước của bị cáo Vũ Thế K 01 điện thoại nhãn hiệu Iphone X màu đen đã qua sử dụng.

- Trả lại bị cáo Vũ Thế K số tiền 400.000đ (Bốn trăm nghìn đồng); 01 ví giả da màu đen đã qua sử dụng; 01 chứng minh nhân dân số 145887330 mang tên Vũ Thế K.

- Tịch thu tiêu huỷ 01 (một) hộp bìa cattong niêm phong ký hiệu "M", bên trong có 6,80kg pháo, loại pháo nổ (pháo hoa nổ); 01 vỏ bao tải dứa; 01 vỏ hộp bìa cattong (hiện đang được bảo quản tại kho vật chứng Bộ chỉ huy quân sự tỉnh Hưng Yên); 01 sim số 0817374724 lắp bên trong chiếc Iphone X.

Bị cáo K không tranh luận gì về tội danh, điều luật áp dụng, mức hình phạt và các vấn đề khác.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Tòa án nhận định như sau:

1- Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thị xã Mỹ Hào, Điều tra viên, kiểm sát viên Viện kiểm sát nhân dân thị xã Mỹ Hào trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện nên điều hợp pháp.

2- Lời khai nhận của bị cáo K trong quá trình điều tra và tại phiên tòa phù hợp với lời khai của người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan, những người làm chứng, biên bản bắt người phạm tội quả tang, vật chứng đã thu giữ, cùng các tài liệu

chứng cứ khác có trong hồ sơ nên có đủ căn cứ kết luận: "*Khoảng hơn 18 giờ ngày 29/12/2022, tại khu vực ngõ 1, đường Nguyễn Văn Linh, phường Bàn Yên Nhân, thị xã Mỹ Hào, Vũ Thế K đã có hành vi Tàng trữ hàng cấm là pháo nổ (pháo hoa nổ) có tổng khối lượng 7,22kg bên trong thùng cattong đựng trong bao tải dừa màu trắng hồng bị cáo đang xách trên tay mục đích để sử dụng thì bị phát hiện bắt quả tang*". Do vậy, Viện kiểm sát nhân dân thị xã Mỹ Hào đã truy tố bị cáo Vũ Thế K về tội "*Tàng trữ hàng cấm*" theo điểm c khoản 1 Điều 191 của Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

3- Bị cáo phạm tội độc lập, tội phạm đã hoàn thành, pháo nổ là mặt hàng mà nhà nước cấm kinh doanh, cấm lưu hành, cấm tàng trữ và cấm sử dụng tại Việt Nam. Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, bị cáo là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được tính nguy hiểm cho xã hội của hành vi, nhưng bị cáo vẫn ham vui, ham chơi nên đã phạm tội.

Tuy nhiên, khi quyết định hình phạt, Hội đồng xét xử cũng xem xét trong quá trình điều tra và tại phiên toà xét thấy bị cáo K đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; Bị cáo có đơn xin cải tạo tại địa phương và miễn hình phạt bổ sung được chính quyền địa phương xác nhận. Đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm s, i khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự, Hội đồng xét xử sẽ xem xét khi lượng hình.

Căn cứ vào động cơ, mục đích, mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi và nhân thân của bị cáo, Hội đồng xét xử xét thấy: Bị cáo có nơi cư trú rõ ràng nên không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà cho bị cáo được hưởng án treo, cải tạo tại địa phương theo quy định tại khoản 1, khoản 2 Điều 65 của Bộ luật hình sự, cũng đủ tác dụng cải tạo, giáo dục các bị cáo trở thành công dân có ích cho gia đình và xã hội.

4- Về hình phạt bổ sung: Quá trình điều tra và tại phiên toà có đủ căn cứ xác định bị cáo không có tài sản và thu nhập gì nên Hội đồng xét xử sẽ miễn áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

5- Về biện pháp tư pháp và xử lý vật chứng:

- Đối với 01 (một) hộp bìa cattong niêm phong ký hiệu "M", bên trong có: 6,80kg pháo (*hoàn lại sau giám định*), 01 vỏ bao tải dừa, 01 vỏ hộp bìa cattong hiện đang được bảo quản ở kho vật chứng Bộ chỉ huy quân sự tỉnh Hưng Yên sẽ cho tiêu hủy.

- Đối với số tiền 400.000đ (*bốn trăm nghìn đồng*); 01 ví giả da màu đen đã qua sử dụng và 01 chứng minh nhân dân số 145887330 mang tên Vũ Thế K. Qua điều tra xác định số tiền 400.000đ, chiếc ví giả da là tài sản cá nhân và chứng minh nhân dân mang tên bị cáo là giấy tờ tùy thân hợp pháp của bị cáo K không liên quan đến việc phạm tội, tại phiên toà bị cáo xin được nhận lại giấy tờ và tài sản này nên sẽ trả lại cho bị cáo K theo quy định.

- Đối với 01 điện thoại nhãn hiệu Iphone X vỏ màu đen đã qua sử dụng bên trong lắp sim số 0817374724. Qua điều tra xác định là phương tiện K sử dụng để liên lạc mua pháo nên sẽ tịch thu sung quỹ nhà nước chiếc điện thoại này, còn chiếc sim sẽ cho tiêu hủy theo quy định.

Về án phí: Bị cáo Vũ Thế K phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

* Căn cứ vào: Điểm c khoản 1 Điều 191; điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1, khoản 2, khoản 5 Điều 65 của Bộ luật hình sự;

* Tuyên bố: Bị cáo Vũ Thế K phạm tội "**Tàng trữ hàng cấm**".

* Xử phạt: Bị cáo Vũ Thế K 08 (Tám) tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách 01 năm 04 tháng, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Vũ Thế K cho Ủy ban nhân dân xã Vĩnh Khúc, huyện Văn Giang, tỉnh Hưng Yên, nơi bị cáo cư trú để giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo K có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Xử lý vi phạm đối với người được hưởng án treo: *Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo đã bị kiểm điểm theo quy định tại Điều 91 của Luật thi hành án hình sự nhưng sau khi kiểm điểm vẫn tiếp tục vi phạm và đã được nhắc nhở bằng văn bản mà vẫn cố ý vi phạm thì Công an cấp xã, phường, thị trấn đề xuất Ủy ban nhân dân cấp xã, phường, thị trấn báo cáo, đề nghị cơ quan thi hành án hình sự Công an cấp huyện, thị xã, thành phố tiến hành trình tự, thủ tục đề nghị Tòa án có thẩm quyền quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.*

Trường hợp bị cáo được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú hoặc nơi làm việc thì thực hiện theo quy định tại khoản 3 Điều 92 của Luật thi hành án hình sự.

* Về Biện pháp tư pháp: Áp dụng điểm a, b khoản 1 Điều 46; điểm a, b, c khoản 1 Điều 47 của Bộ luật hình sự; điểm a, c khoản 2; điểm a khoản 3 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự.

- Tịch thu sung vào ngân sách nhà nước của bị cáo Vũ Thế K 01 điện thoại nhãn hiệu Iphone X màu đen.

- Trả lại bị cáo Vũ Thế K số tiền 400.000đ (Bốn trăm nghìn đồng); 01 ví giả da màu đen; 01 chứng minh nhân dân số 145887330 mang tên Vũ Thế Khang.

- Tịch thu tiêu huỷ 01 (một) hộp bia cattong niêm phong ký hiệu "M", bên trong có 6,80kg pháo, loại pháo nổ (pháo hoa nổ); 01 vỏ bao tải dừa; 01 vỏ hộp bia cattong (hiện đang được bảo quản tại kho vật chứng Bộ chỉ huy quân sự tỉnh Hưng Yên); 01 sim số 0817374724 lắp bên trong chiếc Iphone X.

(Tất cả theo quyết định chuyển vật chứng số: 10/QĐ-VKSMH ngày 03/03/2023 của Viện kiểm sát nhân dân thị xã Mỹ Hào).

* Về án phí: Áp dụng khoản 1, khoản 2 Điều 135; khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án. Buộc bị cáo Vũ Thế K phải chịu 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm.

Trường hợp bản án, quyết định thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự

có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 của Luật thi hành án dân sự; Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật thi hành án dân sự.

Án xử công khai sơ thẩm. Toà đã báo cho bị cáo biết có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án; Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày bản án được tổng đạt hợp lệ./.

Nơi nhận:

- VKSND thị xã Mỹ Hào;
- Cơ quan CSĐT-CA thị xã Mỹ Hào;
- Cơ quan T.H.A HS-CA thị xã Mỹ Hào;
- Chi cục T.H.A DS thị xã Mỹ Hào;
- Phòng KTNV và T.H.A - Tòa án tỉnh Hưng Yên;
- UBKT huyện Ủy Văn Giang;
- Bị cáo;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Lưu HS vụ án.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

Trương Thế Dương